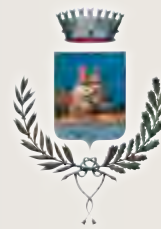




ASSOCIAZIONE
ALBERGATORI
GARDA
& COSTERMANO



Comune di Garda
Assessorato al Turismo



Primavera

Spring among
olives trees
Frühlingserwachen
zwischen Olivenhainen

tra gli olivi

FREE EXCURSIONS

aprile | maggio 2023



L'Associazione Albergatori di Garda e Costermano vi invita a passare un piacevole soggiorno sul lago e organizza per la primavera alcune suggestive **escursioni gratuite** per tutti gli ospiti degli alberghi associati.



The Hotel Association of Garda and Costermano invites you to spend a pleasant holiday on the lake and organizes, for the spring, some fascinating **free tours** for guests of the partner hotels.



Der Hotelverband von Garda und Costermano lädt Sie ein, einen entspannten Aufenthalt am See zu verbringen und organisiert für den Frühling eindrucksvolle **Gratis-Ausflüge** für alle Gäste der Hotels, die dem Verband angeschlossen sind.

Minicrociera sul lago di Garda

Martedì/Di./Tu. 11-18-25 Aprile | 2-9 Maggio

Martedì/Di./Tu. 13-20-27 Aprile | 4-11-16 Maggio

Meeting Point: Dal Porto | Von Hafen | From The Harbour • Ore 14.30

Crociera con guida e motoscafo riservato verso l'Isola del Garda, sbarco a Salò e sosta per una passeggiata. Ripartenza per Gardone, Pal del Vò, San Vigilio, Villa Canossa. Rientro a Garda per le ore 18.00. A bordo verrà offerto un flûte di prosecco a tutti i partecipanti.

Guided cruise and reserved boat to Isola del Garda and Salò; stop for a walk. Departure to Gardone, Pal del Vò, S. Vigilio, Villa Canossa. Return to Garda around 6.00 pm. On board all participants will be offered a glass of wine (prosecco).

Geführte Schiffsreise und reserviertes Motorboot nach Isola del Garda und Salò; Zwischenhalt für einen Spaziergang. Abfahrt nach Gardone, Pal del Vò, San Vigilio und Villa Canossa. Rückkehr in Garda um 18.00 Uhr. An Bord wird allen Teilnehmern ein Flûte Prosecco bietet.



Trento... il suo Castello e il Duomo

Mercoledì/Mi./We. 12 - 26 Aprile | 10 Maggio

Meeting Point: Stazione degli autobus | Bus Station • Ore 13.30

Il monumento più celebre di questa bella città è il Castello del Buonconsiglio, 1562 risposta della Chiesa Cattolica alla riforma protestante di Lutero.

Il Duomo, caratterizzato da uno splendido rosone e da una cappella barocca, sorge nell'omonima piazza. Rientro a Garda ore 18:30.

The most famous monument of this beautiful city is the Castello del Buonconsiglio, seat of the Council of Trent (1562). The Cathedral, characterized by a splendid rose window and a baroque chapel. Return in Garda at 6:30 pm.

Das berühmteste Monument dieser schönen Stadt ist das Castello del Buonconsiglio, Sitz des Konzils von Trient von 1562 der katholischen Kirche auf die protestantische Reformation Luthers. Die Kathedrale, die sich durch eine prächtige Rosette und eine barocke Kapelle auszeichnet.



Soave

Mercoledì/Mi./We. 19 Aprile | 3 - 17 Maggio

Meeting Point: Stazione degli autobus | Bus Station • Ore 13.30

Escursione guidata al Borgo di Soave, famoso per il Vino che ne porta il nome. Passeggiata nel centro storico del Borgo Antico. Possibilità di visita dell'antico castello del 1379 (a pagamento), dal quale si domina la vallata.

Halbtagestour mit Reiseleitung. Besuchen Sie die Stadt Soave wohlbekannt nicht nur für seinen berühmten Weißwein, sondern auch wegen der Scaligerburg j. 1379 (Eintritt Fakultativ gegen Bezahlung). Spaziergang durch die Straßen der Stadtzentrum; besuch ein alter Weinkeller und Wein-Verkostung.

Half-Day tour. Visit the old city of Soave well known not only for the famous white wine but also for its castle built by the Scaliger family in 1379. During the visit to the Castle (payment at place) you will be able to step back in Time and savour the atmosphere of this beautiful medieval town. The excursion include a visit of a Wine Cellar with wine tasting.



INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI ALLA RECEPTION DELL'HOTEL

Information and reservations at the reception of your hotel

Informationen und Buchungen bei der Hotelreception



Realizzazione curata da: Montebaldo-Eventi srl

ASSOCIAZIONE ALBERGATORI GARDA E COSTERMANO

37016 Garda (VR) | Piazza del Donatore, 1 • Tel. +39 045 7255824 | www.hotelsgarda.com

tipografia@andris.it©2020



ASSOCIAZIONE
ALBERGATORI
GARDA
& COSTERMANO



Comune di Garda
Assessorato al Turismo



Autunno d'oro tra gli olivi

Autumn among
olives trees
Herbstserwachen
zwischen Olivenhainen

FREE EXCURSIONS settembre | ottobre 2023



L'Associazione Albergatori di Garda e Costermano vi invita a passare un piacevole soggiorno sul lago e organizza per l'autunno alcune suggestive **escursioni gratuite** per tutti gli ospiti degli alberghi associati.



The Hotel Association of Garda and Costermano invites you to spend a pleasant holiday on the lake and organizes, for the autumn, some fascinating **free tours** for guests of the partner hotels.



Der Hotelverband von Garda und Costermano lädt Sie ein, einen entspannten Aufenthalt am See zu verbringen und organisiert für den Herbst eindrucksvolle **Gratis-Ausflüge** für alle Gäste der Hotels, die dem Verband angeschlossen sind.

Santuario Madonna della Corona e Fattoria del Baldo

Lunedì/Mo. 25 Settembre | 2-9-16 Ottobre

Meeting Point: Stazione degli autobus | Bus Station • Ore 13.15

Escursione guidata al santuario della Madonna della Corona, con sosta in una tipica Fattoria del Baldo. Viaggio di rientro percorrendo la strada del Vino tra filari di vigneti tipici del territorio. Degustazione del prodotto (a pagamento). Rientro a Garda per le ore 18.00.

Guided excursion to the shrine of Madonna della Corona; visit of one mountain farm; return trip on the "Wine Route" between rows of vineyards typical of the area. Tasting the product (on charge). Arriving in Garda around 6.00 pm.

Geführtes Ausflug zur Wallfahrtskirche Madonna della Corona; Kurze Pause in ein Berg-Bauernhof. Rückfahrt über die "Weinstraße" durch die gebietstypischen Rebzeilen. Produktverkostung (gegen Bezahlung). Rückkehr in Garda um ca. 18.00 Uhr.



Minicrociera sul lago di Garda

Martedì/Di./Tu. 26 Settembre | 3-10-17 Ottobre

Giovedì/Do./Th. 28 Settembre | 5-12-19 Ottobre

Meeting Point: Dal Porto | Von Hafen | From The Harbour • Ore 14.30

Crociera con guida e motoscafo riservato verso l'Isola del Garda, sbarco a Salò e sosta per una passeggiata. Ripartenza per Gardone, Pal del Vò, San Vigilio, Villa Canossa. Rientro a Garda per le ore 18.00. A bordo verrà offerto un flûte di prosecco a tutti i partecipanti.

Guided cruise and reserved boat to Isola del Garda and Salò; stop for a walk. Departure to Gardone, Pal del Vò, S. Vigilio, Villa Canossa. Return to Garda around 6.00 pm. On board all participants will be offered a glass of wine (prosecco).

Geführte Schiffsreise und reserviertes Motorboot nach Isola del Garda und Salò; Zwischenhalt für einen Spaziergang. Abfahrt nach Gardone, Pal del Vò, San Vigilio und Villa Canossa. Rückkehr in Garda um 18.00 Uhr. An Bord wird allen Teilnehmern ein Flûte Prosecco bietet.



Mantova... Città dei Gonzaga

Mercoledì/Mi./We. 27 Settembre | 4 - 11 - 18 Ottobre

Meeting Point: Stazione degli autobus | Bus Station • Ore 13.30

Visita guidata della città "dei Gonzaga" patrimonio dell'Unesco; città amata dai grandi artisti quali: Rubens, Mantegna, Giulio Romano. Un piccolo scrigno ricco di tesori artistici, circondato e protetto dai tre laghi formati dal fiume Mincio. Rientro a Garda per le ore 18.30.

A visit to the Town, ruled by the Gonzaga family and beloved by great artists such as Rubens, Mantegna and Giulio Romano. Mantova, surrounded and protected on three sides by lakes formed by the river Mincio, is rich in art treasures. Arriving in Garda around 6.00 pm.

Besuch der Stadt der Gonzaga-Familie, Wirkungsstätte einiger der größten Künstler aller Zeiten wie Rubens, Mantegna, Giulio Romano, Mantua ist wie eine mit Kunstschätzen gefüllte Schatztruhe, umgeben und geschützt von drei kleinen Seen. Rückkehr in Garda um ca. 18.30 Uhr.



Valpolicella Wine Tour

Venerdì/Fr. 29 Settembre | 6 - 13 - 20 Ottobre

Meeting Point: Stazione degli autobus | Bus Station • Ore 13.30

Escursione con accompagnatore: giro della Valpolicella con sosta e visita della chiesa di S. Giorgio. Visita di una cantina (degustazione libera e a pagamento). Rientro a Garda per le ore 18:30 ca.

Guided tour to the Valpolicella and his beautiful territory. Stop and visit in a wine cellar (wine tasting to pay on place) and visit of the Church of San Giorgio. Arriving in Garda around 6:30 pm.

Geführter Ausflug mit Tour durch die Valpolicella Weingebiet, Besichtigung eine berühmtes Weinkeller (Weinprobe gegen Bezahlung vor Ort). Halt und Besichtigung der Kirche von San Giorgio. Rückkehr in Garda um ca. 18:30.



INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI ALLA RECEPTION DELL'HOTEL

Information and reservations at the reception of your hotel

Informationen und Buchungen bei der Hotelreception

ASSOCIAZIONE ALBERGATORI GARDA E COSTERMANO

37016 Garda (VR) | Piazza del Donatore, 1 • Tel. +39 045 7255824 | www.hotelsgarda.com



Realizzazione curata da: Montebaldo-Eventi srl